

# Lightbar do™ GreenStar

## MANUAL DO OPERADOR Lightbar do GreenStar

OMZ106038 Edição E8 (PORTUGUESISCH)

**John Deere Werke Zweibrücken**

Edição Mundial  
Printed in Germany



DCY



OMZ106038

# Introdução

## Prefácio

BEM-VINDO AOS SISTEMAS DE AGRICULTURA DE PRECISÃO GREENSTAR oferecidos pela John Deere. A Lightbar do GreenStar™ é um sistema de orientação fácil de usar.

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender a operar e fazer a manutenção correta no sistema Lightbar do GreenStar™. A não observância deste procedimento poderá resultar em danos pessoais ou estragos no equipamento.

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante do seu sistema da Lightbar do GreenStar da John Deere e deve permanecer com o sistema quando este for vendido.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (P.I.N.) na seção Números de Identificação. Registre com precisão todos os números para ajudar no rastreamento da máquina em caso de roubo. O seu distribuidor também precisará destes números quando você encomendar peças. Guarde os números de série num lugar seguro fora da máquina.

A GARANTIA é fornecida como parte do programa de assistência da John Deere para clientes que operam e mantêm seus equipamentos conforme descrito neste manual. A garantia de peças da Lightbar do GreenStar™ é explicada no certificado de garantia que deve ter sido recebido do concessionário.

Esta garantia assegura-lhe que a John Deere dá assistência aos seus produtos quando surgem defeitos dentro do período de garantia. Em certas circunstâncias, a John Deere fornece também aperfeiçoamentos em campo, frequentemente sem encargos para o cliente, mesmo se o produto estiver fora da garantia. Caso o sistema Lightbar do GreenStar seja mal utilizado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais da fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de talhão podem ser negadas.

**IMPORTANTE: Este manual fornece as informações necessárias para a operação apropriada do sistema Lightbar do GreenStar™.**

FAÇA BOM USO do novo sistema Lightbar do GreenStar™ da John Deere.

# Conteúdo

|                                                                                                          | Página |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Segurança</b> . . . . .                                                                               | 05-1   |
| <b>Operação da Lightbar</b>                                                                              |        |
| Sistema de Orientação Lightbar . . . . .                                                                 | 10-1   |
| Instruções Gerais de Instalação . . . . .                                                                | 10-2   |
| Operação da Ventosa do Console da<br>Lightbar . . . . .                                                  | 10-3   |
| Sistema Lightbar–Configuração Independente . .                                                           | 10-5   |
| Sistema Lightbar–Configuração do Mostrador . .                                                           | 10-6   |
| Descrição do Sistema Lightbar . . . . .                                                                  | 10-8   |
| Operação do Sistema Lightbar . . . . .                                                                   | 10-10  |
| Proteção de Fusível do Sistema Lightbar . . . . .                                                        | 10-15  |
| <b>Especificações da Lightbar</b>                                                                        |        |
| Nota de Segurança sobre a Instalação<br>Posterior de Componentes e/ou Aparelhos<br>Eletrônicos . . . . . | 15-1   |
| Declaração de Conformidade . . . . .                                                                     | 15-1   |
| <b>Números de Série</b>                                                                                  |        |
| Etiquetas de Identificação . . . . .                                                                     | 20-1   |
| Console da Lightbar . . . . .                                                                            | 20-1   |
| <b>O Serviço da John Deere - Uma Mão na Roda</b>                                                         |        |
| Peças da John Deere . . . . .                                                                            | 1      |
| As ferramentas Certas . . . . .                                                                          | 1      |
| Técnicos Bem Treinados . . . . .                                                                         | 1      |
| Assistência Imediata . . . . .                                                                           | 2      |

*Todas as informações, ilustrações e especificações deste manual são baseadas nas informações mais recentes e disponíveis no momento da publicação deste. Fica reservado o direito de realizar mudanças a qualquer momento sem aviso prévio.*

COPYRIGHT © 2008  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved  
A John Deere ILLUSTRATION® Manual



# Segurança

## Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

## Palavras de Aviso

Uma palavra de aviso—PERIGO, ATENÇÃO OU CUIDADO—é usada como símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ATENÇÃO estão localizados próximos de perigos específicos. Precauções gerais são indicadas nos avisos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.



 **ALERTA**

 **CUIDADO**

DX,SIGNAL -54-03MAR93-1/1

TS187 -54-27JUN08

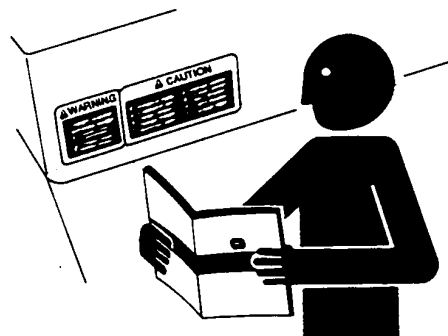
## Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e nos adesivos de segurança da máquina. Mantenha os adesivos de segurança em bom estado. Substitua os adesivos de segurança que estão em falta ou danificados. Certifique-se que nos componentes ou peças de reparação estejam os adesivos atuais de segurança. É encontrado adesivos e avisos de segurança para substituição no seu concessionário John Deere.

Aprenda como operar a máquina e como usar adequadamente os controles. Não deixe ninguém operá-la sem instruções.

Mantenha sua máquina em condições de trabalho adequadas. Modificações na máquina sem autorização podem prejudicar o funcionamento e/ou segurança e afetar a sua vida útil.

Se você não entender qualquer parte deste manual e precisar de ajuda, entre em contato com o seu concessionário John Deere.



DX,READ -54-03MAR93-1/1

TTS201 -UN-23AUG88

## Segurança

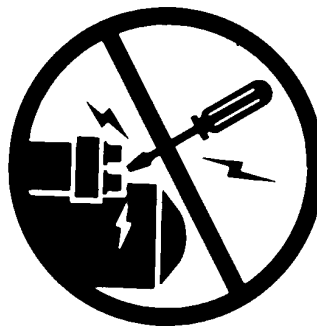


**CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos ou morte devido à partida imprevista da máquina.

Não conecte equipamento auxiliar nos terminais do motor de partida. Se o conjunto de circuitos normal for derivado por curto entre os terminais do motor de partida, o trator ligará engrenado e se moverá.

**Desligue o motor do trator e remova a chave.**

- NÃO arrume a Lightbar de modo que ela atrapalhe o campo de visão do operador.
- Use tirantes e percurso apropriado do chicote para evitar o risco de entrelaçamento.
- NÃO cubra indicadores ou etiquetas de aviso.
- Instale-os ao alcance do operador.



TS177 -UN-11JAN89

OUCC002,00029A9 -54-18JUN08-1/1

## Operação Segura dos Sistemas de Orientação

O sistema Lightbar do GreenStar™ visa ajudar o operador a desempenhar operações de campo de maneira mais eficiente. O operador é sempre o responsável pelo trajeto da máquina. Para evitar lesões ao operador e às pessoas que estejam perto da máquina:

- Permaneça alerta e preste atenção ao ambiente ao seu redor.
- Desligue ou remova o sistema Lightbar do GreenStar™ durante o transporte na estrada. Não tente operar esse sistema em rodovias.
- Mova o veículo sempre que necessário de modo a evitar riscos de campo, observadores, equipamento ou outros obstáculos.
- Interrompa a operação se condições de visibilidade deficientes prejudicarem sua capacidade de operar a máquina ou de identificar pessoas ou obstáculos no caminho da máquina.

OUCC002,00029AC -54-07JUL08-1/1

### **Manuseie os Receptores de Posicionamento Global e os Suportes com Segurança**

A queda durante a instalação ou remoção de um receptor de posicionamento global pode causar sérios danos. Use uma escada ou uma plataforma para alcançar facilmente o local de montagem.

Certifique-se de que os corrimãos e apoios para os pés sejam resistentes e seguros. Não instale ou remova o receptor em condições molhadas ou geladas.

O mastro do receptor usado nos implementos é pesado e pode ser difícil manuseá-lo. São necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não são acessíveis a partir do solo ou de uma plataforma de serviço. Use técnicas apropriadas de elevação e vista os equipamentos de proteção apropriados.



TS249 -UN-23AUG88

DX,WW,RECEIVER -54-08JAN08-1/1

# Operação da Lightbar

## Sistema de Orientação Lightbar



O sistema Lightbar do GreenStar™ mostra a posição no campo relativa à trilha determinada com a primeira passagem pelo talhão. Usando LEDs no mostrador Lightbar, sabe-se para que lado o operador deve virar para manter o caminho paralelo com o anterior.

O sistema Lightbar pode ser usado em uma configuração independente com um único receptor

StarFire, ou pode ser usado com um mostrador do GreenStar™ em conjunto com o receptor GPS (veja "Sistema Lightbar–Configuração Independente" ou "Sistema Lightbar–Configuração do Mostrador" nesta Seção).

OUCC002.0002984 -54-18JUN08-1/1



## Instruções Gerais de Instalação

Siga as orientações a seguir para instalar e manter corretamente o sistema Lightbar do GreenStar™:

- Instale-os ao alcance do operador.
- NÃO cubra indicadores ou etiquetas de aviso.
- Não obstrua a área de visão do operador.
- Não deixe o equipamento exposto à luz solar direta.
- Não lave o sistema Lightbar com água sob pressão.
- Não use produtos químicos fortes (como solventes ou gasolina), ou limpadores de borracha não autorizados e condicionadores para limpar a ventosa. Entre em contato com o Concessionário John Deere.

A ventosa da Lightbar do GreenStar™ é feita para ser presa ao pára-brisa dianteiro da cabine do trator.

**IMPORTANTE: Golpes ou usos impróprios da ventosa podem danificá-la ou criar condições que causem a falha dela, fazendo com que ela se solte de modo inesperado.**

- Não permita que nada interfira na livre movimentação do êmbolo enquanto a ventosa é presa. Isso pode fazer com que a linha vermelha não alerte o usuário sobre perda de vácuo.
- Remova a Lightbar e a ventosa do pára-brisa quando não estiverem sendo usados.
- Mantenha a ventosa limpa.
- Prenda a ventosa novamente após 24 horas.

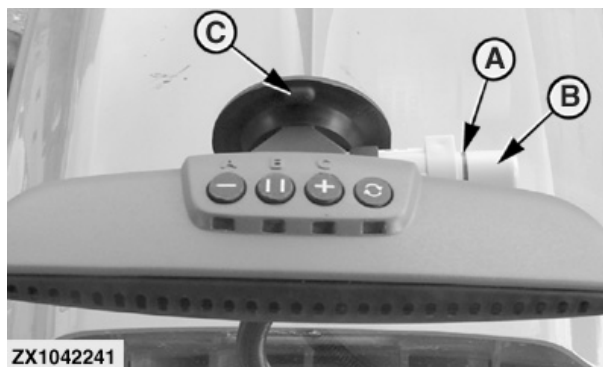
*NOTA: Leia também as instruções e avisos contidos no manual de instruções da ventosa.*

OUCC002,00029AD -54-07JUL08-1/1

## Operação da Ventosa do Console da Lightbar

**IMPORTANTE:** Use a ventosa em temperaturas que variem de -18 a 49°C (0 a 120°F). Umidade ou substâncias contaminantes podem reduzir a resistência a deslizamento da ventosa. O indicador da linha vermelha (A) pode não desempenhar suas funções de modo confiável acima de 1500 m (5000 ft.).

**Leia também as instruções e avisos contidos no manual de instruções da ventosa.**



A—Linha Vermelha  
B—Êmbolo da bomba  
C—Botão de liberação

A bomba manual remove o ar do botão de borracha e da superfície de contato do pára-brisa. Uma linha vermelha (A) no êmbolo da bomba (B) serve como indicadora de vácuo.

Os dois botões de liberação (C) permitem que a ventosa se solte completamente.

*NOTA: Uma válvula de verificação permite que o operador bombeie novamente a ventosa sem removê-la da superfície de contato.*

### 1. Para Prender:

Limpe a superfície de contato do pára-brisa e, caso necessário, a superfície interna da ventosa.

2. Posicione a ventosa de modo que a linha vermelha (A) fique visível caso apareça (perda de vácuo) enquanto a ventosa é presa.
3. Bombeie o êmbolo (B) até que a ventosa fique toda presa. Pare de bombear assim que a linha vermelha (A) ficar oculta.
4. Verifique o êmbolo (B) freqüentemente para certificar-se de que a ventosa continua bem presa. Se a linha vermelha (A) aparecer, bombeie o êmbolo (B) até que a linha vermelha (A) fique oculta novamente.

*NOTA: Prenda a ventosa novamente após 24 horas.*

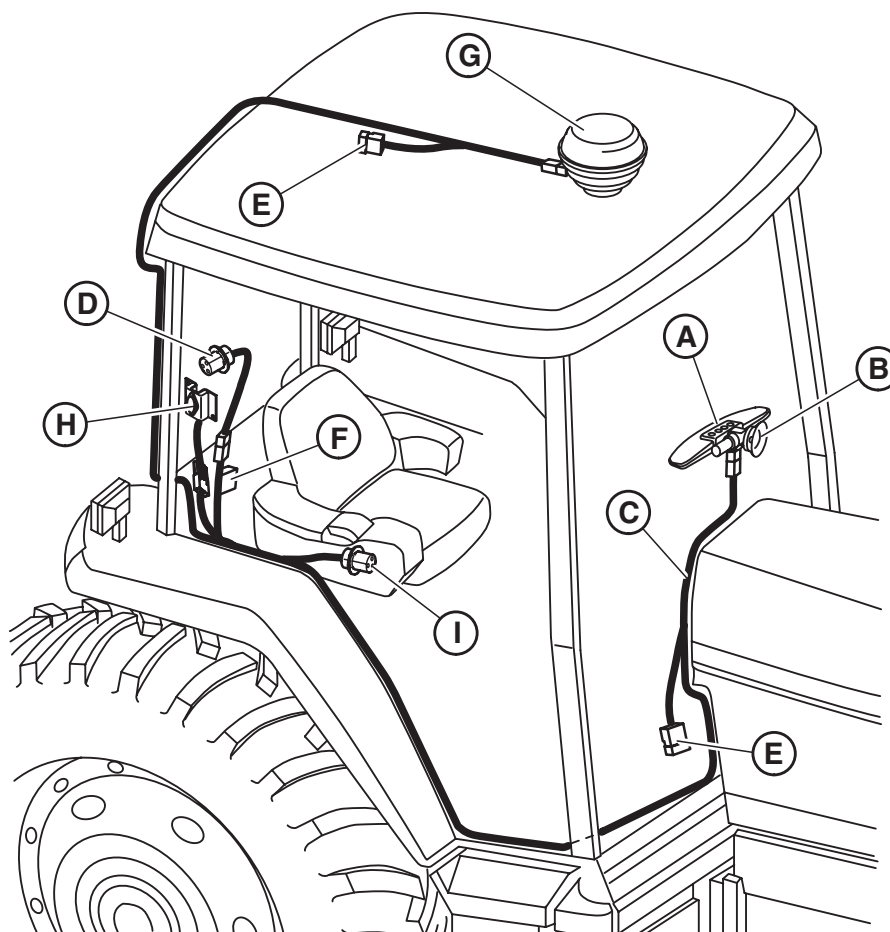
**1. Para Soltar:**

Segure o console da Lightbar com uma mão.

2. Puxe as lingüetas de liberação (C) até que a ventosa se solte completamente.

OUCC002,00029AF -54-07JUL08-2/2

## Sistema Lightbar—Configuração Independente



ZX1041619

*Percurso Independente do Chicote*

- |                                                       |                                         |                      |                                                         |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| A—Lightbar                                            | E—Terminadores ativos do barramento CAN | G—Receptor StarFire  | I—Conector/adaptador de diagnóstico do SERVICE ADVISOR™ |
| B—Ventosa                                             | F—Fusível-10A                           | H—Diodo de supressão |                                                         |
| C—Chicote da alimentação                              |                                         |                      |                                                         |
| D—Chicote do adaptador da alimentação (se solicitado) |                                         |                      |                                                         |

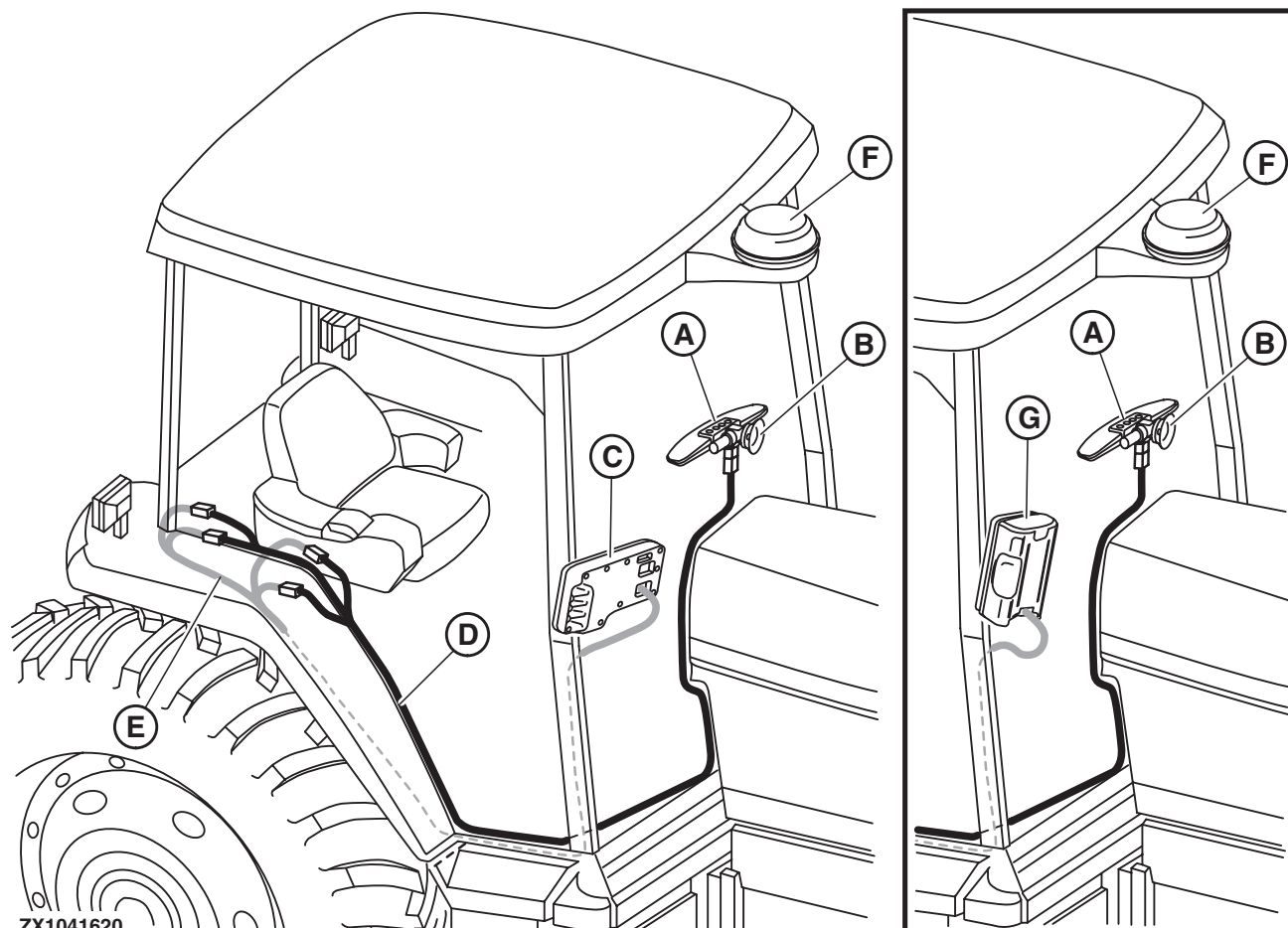
**NOTA:** Conecte o chicote (D) do adaptador da alimentação para o conector da energia de saída conveniente.

Use tirantes para prender o percurso do chicote (C).

OUC002,00029AE -54-08JUL08-1/1

ZX1041619 -UN-07JUL08

## Sistema Lightbar—Configuração do Mostrador



ZX1041620

Configuração do Mostrador—Sem Chicote do Adaptador da Alimentação

A—Lightbar  
B—Ventosa  
C—Mostrador GS2 1800

D—Chicote do console direito  
E—Conectores de 2 e 4 pinos  
do Chicote para Pronto  
Uso do GreenStar™ .

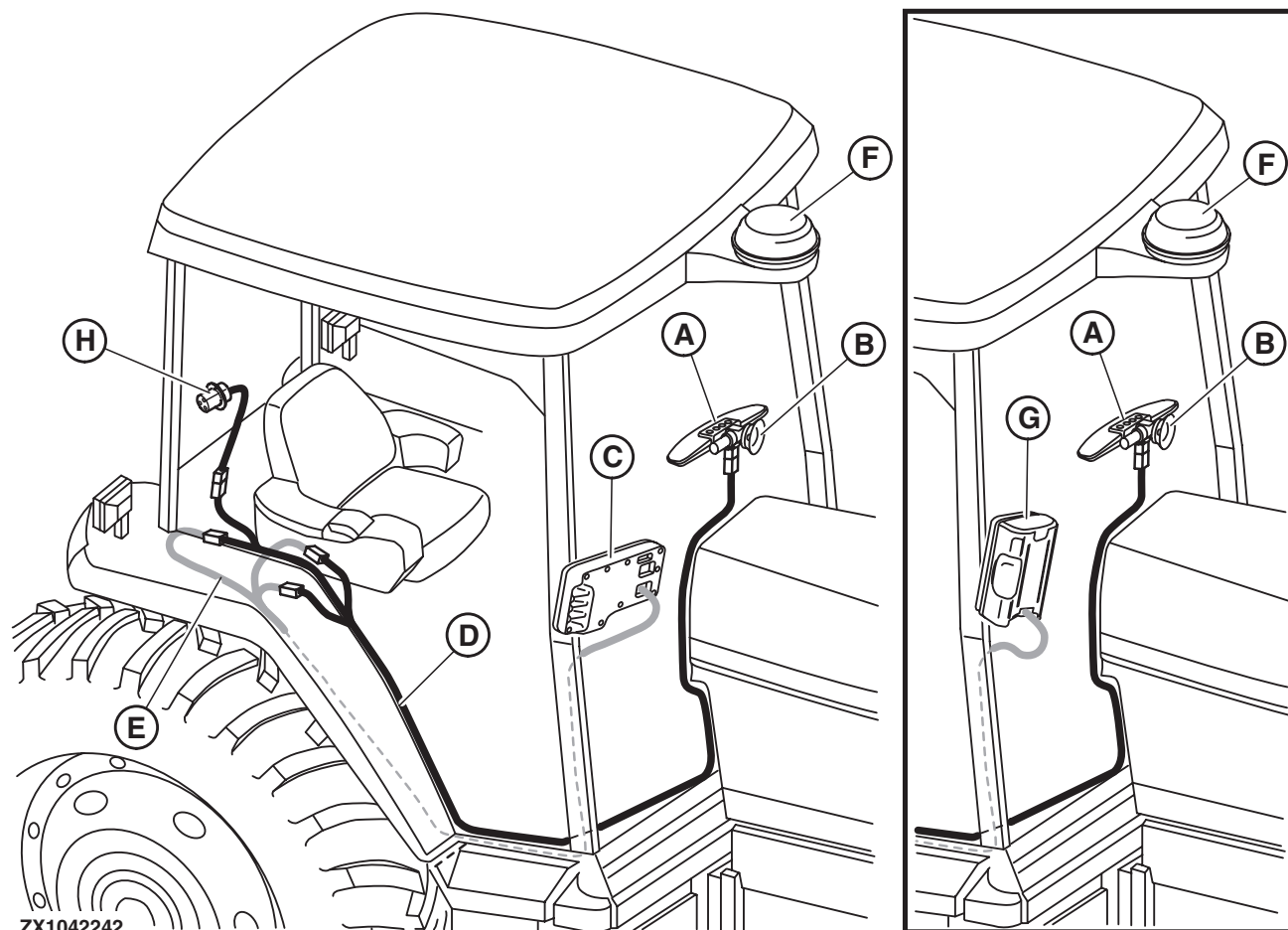
F—Receptor StarFire

G—Mostrador GreenStar  
Original

Continua na próxima página

OUCC002.0002996 –54–08JUL08–1/2

ZX1041620 –UN–24JUN08



ZX1042242

Configuração do Mostrador—Sem Chicote do Adaptador da Alimentação

A—Lightbar  
B—Ventosa  
C—Mostrador GS2 1800

D—Chicote do console direito  
E—Conectores de 2 e 4 pinos  
do Chicote para Pronto  
Uso do GreenStar™.

F—Receptor StarFire  
G—Mostrador GreenStar  
Original

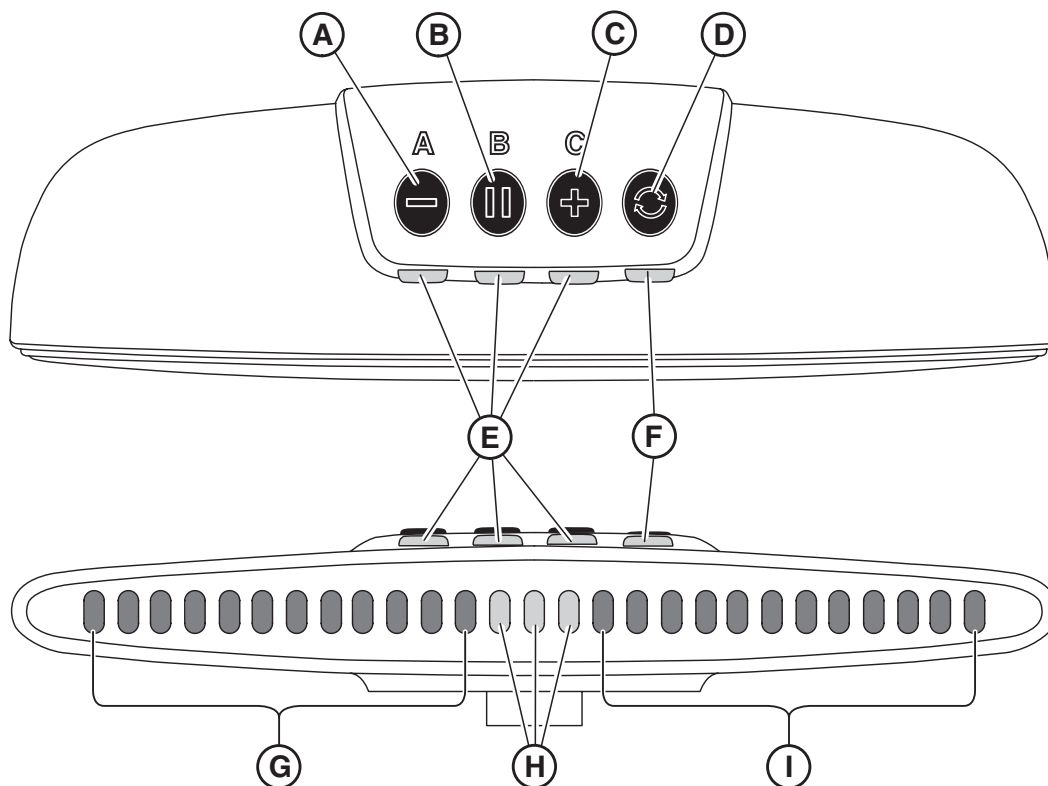
H—Chicote do Adaptador de  
Alimentação

NOTA: Os mostradores GS2 1800 (C) e GreenStar™  
Original (G) são opcionais. Com o chicote do  
console direito (D) o sistema Lightbar pode ser

usado no modo independente ou  
acompanhado.

OUC002,0002996 -54-08JUL08-2/2

## Descrição do Sistema Lightbar



ZX1041592

- A—Botão de ajuste do ponto A/Diminuição do Brilho do LED/Diminuição do Espaçamento  
B—Botão de ajuste do ponto B/Trilha Central  
C—Botão de ajuste do ponto C/Aumento do Brilho do LED/Aumento do Espaçamento

- D—Botão de Modo  
E—LED Indicador de Entrada do Operador  
F—LED Indicador de Qualidade do Sinal GPS

- G—LEDs Indicadores de Deslocamento de Trilha/Diminuição da Trilha (Vermelho)  
H—LEDs Indicadores de Trilha Central (Verde)

- I—LEDs Indicadores de Deslocamento de Trilha/Aumento de Trilha (Vermelho)

**NOTA:** O sistema Lightbar executa um teste de LED de 5 segundos com todos os LEDs iluminados pela energia.

O sistema Lightbar é feito para ser conectado ao barramento CAN do veículo ou para ser operado como um sistema independente e pode ser usado com ou sem o mostrador do GreenStar™ junto com o receptor GPS StarFire (veja "Sistema Lightbar—Configuração Independente" ou "Sistema Lightbar—Configuração do Mostrador" nesta Seção).

**NOTA:** Sempre que um mostrador for detectado no barramento CAN, o sistema Lightbar será colocado no modo acompanhado. Nesse modo, os botões do sistema Lightbar ficam desativados e toda a configuração de orientação é feita no mostrador do GreenStar™. Veja o Manual do Operador apropriado.

O sistema Lightbar liga com a chave de ignição do veículo.



**CUIDADO:** O sistema Lightbar DEVE ser DESLIGADO durante o transporte na estrada. Pressione e mantenha pressionado o Botão de Modo (D) por 2 segundos para ligar a Lightbar.

Como sistema independente, a Lightbar pode ser operada em três modos diferentes ao pressionar-se o botão de Modo (D). Dependendo do modo selecionado, os botões (A), (B) e (C) terão funções diferentes (veja, "Operação do Sistema Lightbar", nesta Seção):

1. **Modo de Funcionamento:** Permite que o operador ajuste o brilho do LED usando os botões (A) ou (C) ou faça uma trilha central usando o botão (B).
2. **Modo de Configuração:** Permite que o operador configure a configuração da trilha usando os botões (A), (B) e (C).
3. **Modo de Ajuste:** Permite que o operador ajuste o espaçamento de trilha usando os botões (A), (B) e (C).

**IMPORTANTE:** O Sistema Lightbar verifica a qualidade do sinal GPS. WAAS, EGNOS, SF1, ou SF2 não são necessários para que o sistema Lightbar funcione. Sem o diferencial de qualidade solicitado, nenhum LED de navegação será exibido na Lightbar.

O Software de Configuração do Starfire está disponível no Stellar

#### Support

(<http://stellarsupport.deere.com>) para a ativação e configuração de SF1 e SF2 partindo do laptop. É necessário um chicote adicional—Entre em contato com o concessionário John Deere.

O LED (F) abaixo do botão de modo (D) indica a qualidade do sinal GPS do seguinte modo:

**Verde** = Qualidade boa.

**Âmbar** = Sinal disponível mas não suficiente para ativar o parallel tracking.

**Vermelho** = nenhum sinal GPS disponível.

**Vermelho picante** = nenhum receptor GPS detectado.

**IMPORTANTE:** A navegação de LED de trilha é possível somente quando a direção está para frente ao caminho desejado. O Sistema Lightbar não dá suporte à operação em ré do veículo.

Na primeira inicialização, os ajustes de fábrica são:

- Espaçamento de Trilha = 5 m (16 ft 4.8 in.)



## Operação do Sistema Lightbar

O Sistema Lightbar pode ser operado em três modos de operação.

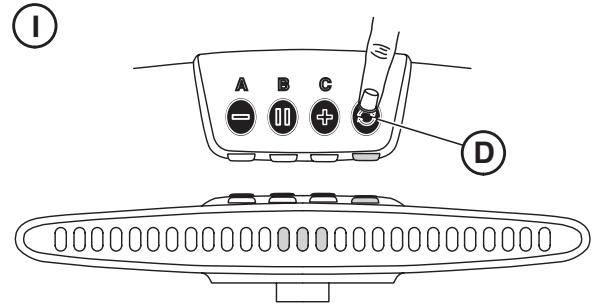
O **Modo de Funcionamento** (I) é ativado automaticamente (operação normal) se uma configuração válida tiver sido feita (Veja "Operação do Sistema Lightbar no Modo de Funcionamento").

*NOTA: Se uma configuração válida não tiver sido feita a Lightbar inicia automaticamente no modo de Configuração.*

Pressione o botão (D) para selecionar o **Modo de Configuração** (II)—O LED abaixo do botão **A** é ativado para confirmar a seleção do Modo de Configuração (Veja "Operação da Lightbar no Modo de Configuração").

Pressione o botão (D) para selecionar o **Modo de Ajuste** (III)—Os LEDs abaixo dos botões **A** e **C** são ativados para confirmar a seleção do Modo de Ajuste (Veja "Operação da Lightbar no Modo de Ajuste").

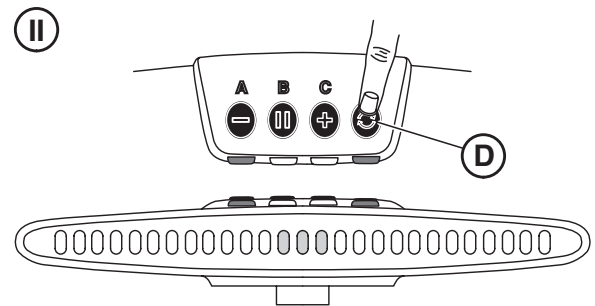
- I—Funcionamento do Modo de Operação
- II—Configuração do Modo de Operação
- III—Ajuste do Modo de Operação
- D—Botão de Seleção do Modo de Operação



ZX1041593

Funcionamento do Modo de Operação

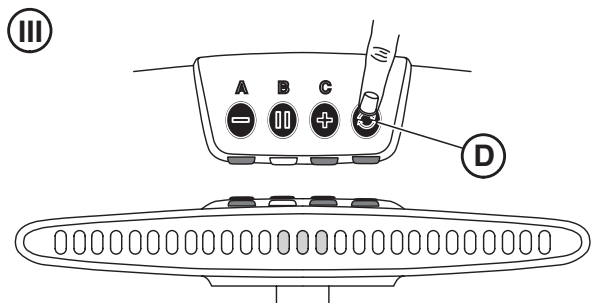
ZX1041593 –JUN–16APR08



ZX1041601

Configuração do Modo de Operação

ZX1041601 –JUN–16APR08



ZX1041602

Ajuste do Modo de Operação

ZX1041602 –JUN–16APR08

Continua na próxima página

OUC002,00029B1 –54–07JUL08–1/6

## Operação da Lightbar no Modo de Funcionamento

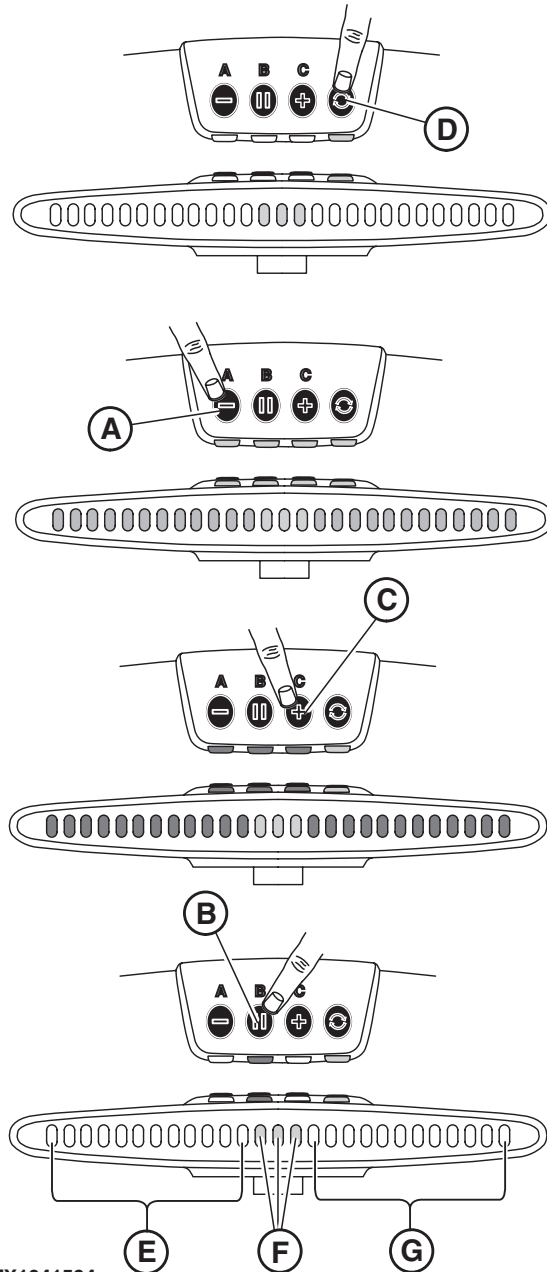
O Modo de funcionamento é ativado automaticamente sob operação normal se uma configuração válida tiver sido feita. Para certificar-se de que o modo de funcionamento está ativado, certifique-se de os LEDs abaixo dos botões **A**, **B** ou **C** não estejam ativados. Caso necessário, pressione o botão (D) até que os LEDs abaixo dos botões **A**, **B** ou **C** estejam desligados para o acesso no modo de funcionamento. Selecione esse modo de operação para:

- Aumentar/diminuir o brilho do LED pressionando o botão (A) ou (C).
- Fazer uma trilha central pressionando o botão (B).
  - O sistema ativa os LEDs indicadores da trilha central (F). Ao dirigir numa determinada trilha, só esses LEDs são ativados.
  - Se uma trilha deslocada à direita for detectada, o sistema ativa os LEDs indicadores de deslocamento de trilha (E) proporcionalmente ao deslocamento detectado (por volta de 10 cm (3.93 in.) por LED (E) ativado). Essa ativação do LED informa o operador que ele deve dirigir para a esquerda até que os LEDs indicadores de deslocamento de trilha (E) estejam desligados.
  - Se uma trilha deslocada à esquerda for detectada, o sistema ativa os LEDs indicadores de deslocamento de trilha à direita (G) proporcionalmente ao deslocamento detectado (por volta de 10 cm (3.93 in.) por LED (G) ativado). Essa ativação do LED informa o operador que ele deve dirigir para a direita até que os LEDs indicadores de deslocamento de trilha à direita (G) estejam desligados.

### Funcionalidade do Track Finder:

Para ajudar o operador a achar o espaçamento de trilha enquanto vira em cabo, o sistema muda para LEDs piscantes (E) ou (G) sempre que o limite do medidor da Lightbar for atingido. A frequência com que piscam indica a distância da trilha:

- Uma frequência mais alta significa maior proximidade da trilha.
- Uma frequência mais baixa indica maior distanciamento da trilha.



ZX1041594

Operação da Lightbar-Modo de Funcionamento

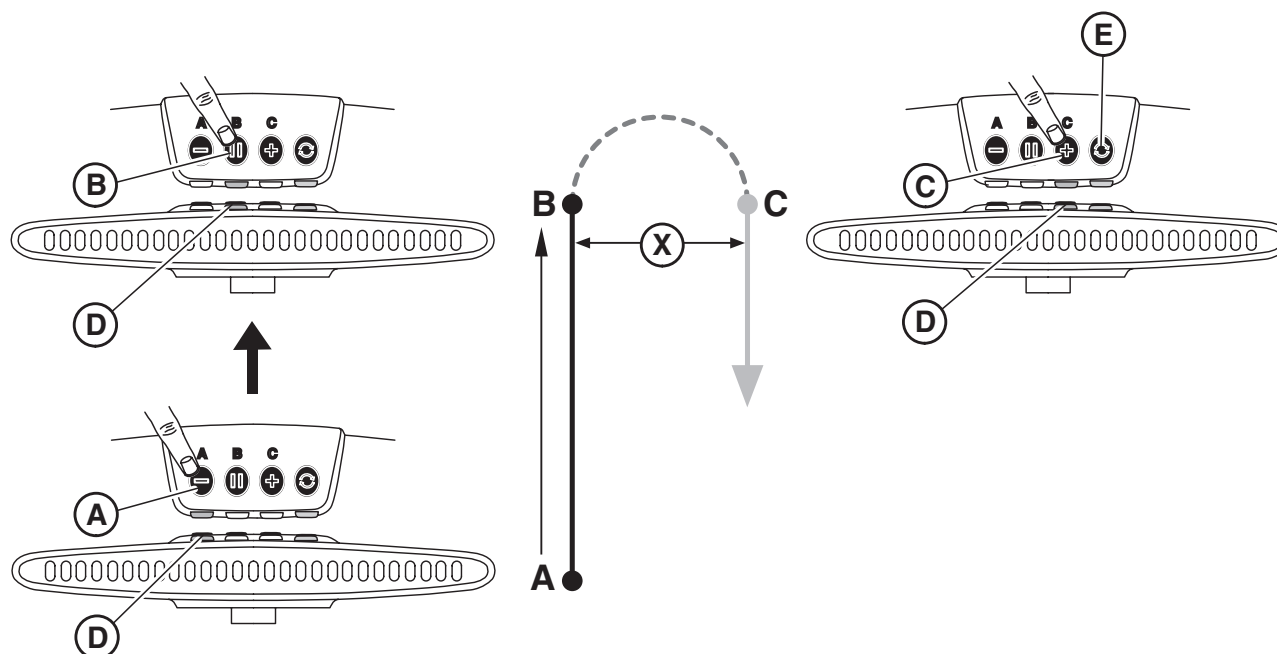
- A—Botão de Diminuição do Brilho do LED
- B—Botão de Trilha Central
- C—Botão de Aumento do Brilho do LED
- D—Botão de Seleção do Modo de Operação
- E—LEDs Indicadores de Deslocamento de Trilha do lado esquerdo (Vermelho)
- F—LEDs Indicadores de Trilha Central (Verde)
- G—LEDs Indicadores de Deslocamento de Trilha do lado direito (Vermelho)

ZX1041594 -UN-16APR08

*NOTA: O piscar de LEDs inicia a uma distância da trilha de 1,3 m (4 ft 3.12 in.) em 10 Hz e muda para 1 Hz no espaçamento do percurso/2.*

Continua na próxima página

OUCC002.00029B1 -54-07JUL08-3/6



ZX1041595

#### Operação da Lightbar—Modo de Configuração

A—Botão de ajuste do ponto

A

B—Botão de ajuste do ponto

B

C—Botão de ajuste do ponto

C

D—LED Indicador de Entrada do Operador

E—Botão de Seleção do Modo

X—Espaçamento de Trilhas de Operação

#### Operação da Lightbar no Modo de Configuração

Após a ativação, pressione o botão (E) para acessar o modo de configuração. O LED abaixo do botão A é ativado para confirmar a seleção do Modo de Configuração. Selecione esse modo de operação para:

- **Ajustar uma trilha como configuração inicial.** O operador precisa definir os pontos A, B e C (veja a ilustração). Os pontos A e B são usados para calcular o rumo e o ponto C é usado para calcular o espaçamento de trilha, que é a distância (X) entre as trilhas paralelas. Configure a trilha inicial da seguinte maneira:
  - a. O sistema liga o LED indicador de entrada do operador abaixo do botão (A) e espera até a

entrada do operador no ponto de ajuste A.

Pressione o botão (A) para iniciar o cálculo do rumo.

**NOTA:** A posição atual do ponto A está armazenada.

- b. O sistema liga o LED (piscante) indicador de entrada do operador abaixo do botão (B). O sistema verifica se o operador dirigiu pelo menos 3 m (9 ft 10 in.) quando o LED de entrada do operador fica sólido. O sistema espera para que a entrada do operador para ajustar o ponto B. Pressione o botão (B) quando o ponto B for atingido.

*NOTA: Nova linha A-B é calculada e armazenada.*

- c. O sistema liga o LED (piscante) indicador de entrada do operador abaixo do botão (C). O sistema verifica se o rumo do veículo é superior a 90 graus da linha A-B, então o LED de entrada do operador torna-se sólido. O sistema espera para que a entrada do operador para ajustar o ponto **C**. Pressione o botão (C) por menos de 2 segundos quando o ponto **C** for atingido.

*NOTA: A posição C do veículo e o espaçamento de trilha (X) são calculados e armazenados. O sistema muda para o Modo de Funcionamento*

*NOTA: Pressionar o botão (C) por mais de 2 segundos irá trazer o último espaçamento de trilha armazenado (X). O sistema muda para o Modo de Funcionamento*

- **Como acessar um espaçamento de trilha ajustado previamente.**

Sempre que o operador precisa manter o espaçamento de percurso uma nova linha A-B pode ser configurada, e o espaçamento de trilha atual (X) pode ser lembrado pressionando-se o botão (C) por mais de 2 segundos (veja a explicação acima para a configuração de trilha inicial).

*NOTA: Durante o procedimento de configuração de trilha inicial, todos os LEDs indicadores ficam desligados.*

**Após a configuração do espaçamento de trilha (X):**

Pressione o botão (E) duas vezes para selecionar o modo de ajuste e afinar o espaçamento de trilha (X), caso necessário. Veja "Operação da Lightbar no Modo de Ajuste".

Continua na próxima página

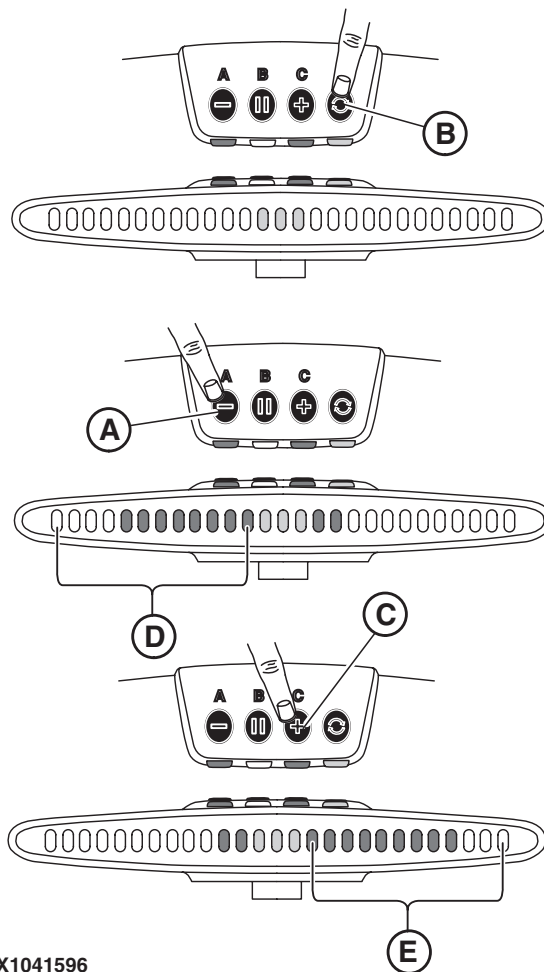
OUCC002,00029B1 -54-07JUL08-5/6

## Operação da Lightbar no Modo de Ajuste

Após a ativação, pressione o botão (B) para acessar o modo de ajuste. Os LEDs abaixo dos botões A e C são ativados para confirmar a seleção do modo de ajuste. Selecione este modo de operação para afinar o espaçamento de trilha:

- O sistema liga o LED indicador de entrada do operador abaixo dos botões (A) e (C) conforme exibido.
- Pressione o botão (A) para diminuir o espaçamento de trilha. A ativação de cada LED indicador de trilha (D) representa 10 cm (3.93 in.) de redução do espaçamento de trilha.
- Pressione o botão (C) para aumentar o espaçamento de trilha. A ativação de cada LED indicador de trilha (E) representa 10 cm (3.93 in.) de aumento do espaçamento de trilha.

A—Botão de Diminuição de Espaçamento  
B—Botão de Seleção do Modo de Operação  
C—Botão de Aumento de Espaçamento  
D—LEDs Indicadores de Diminuição de Trilha (Vermelho)  
E—LEDs Indicadores de Aumento de Trilha (Vermelho)



ZX1041596

Operação da Lightbar-Modo de Ajuste

OUCC002,00029B1 -54-07JUL08-6/6

ZX1041596 -UN-05MAY08

## Proteção de Fusível do Sistema Lightbar

- **Configuração Independente:** Um fusível de 10A (A) localizado no chicote da alimentação protege o sistema Lightbar.
- **Configuração do Mostrador:** O sistema elétrico do motor protege o sistema Lightbar. Para identificar qual fusível protege o sistema Lightbar, veja o Manual do Operador do Trator.

A—Fusível de -10 A



ZX1042239

ZX1042239 -UN-18JUN08

OUCC002,00029A8 -54-24JUN08-1/1

# Especificações da Lightbar

## Nota de Segurança sobre a Instalação Posterior de Componentes e/ou Aparelhos Eletro-eletrônicos

A máquina está equipada com componentes eletrônicos cujas funções podem ser influenciadas por radiações eletromagnéticas de outros aparelhos. Essas influências podem ser perigosas, portanto leve em consideração as seguintes instruções de segurança:

Se os aparelhos elétricos e eletrônicos forem instalados subsequente na máquina e conectados ao sistema integrado, o usuário deverá verificar se a instalação afeta os aparelhos eletrônicos e outros componentes. Isso se aplica particularmente a:

- Computador
- Receptor GPS (Sistema de Posicionamento Global)

Em particular, a instalação subsequente de componentes elétricos/eletroeletrônicos deve cumprir a edição apropriada da Diretiva EMC 89/336/EEC, e estar marcada CE.

A fiação, a instalação e a alimentação de corrente máxima permitida devem ser conforme prescrito no manual de instalação do fabricante da máquina.

ZX,OMSPFH,EMV -54-02DEC96-1/1

## Declaração de Conformidade

John Deere Werke Zweibrücken  
Homburger Straße 117  
D-66482 Zweibrücken



Os Componentes do Sistema GREENSTAR a seguir estão de acordo apenas com as cláusulas de compatibilidade eletromagnética da União Européia na diretiva 2004/108/EC. Esses componentes foram avaliados usando-se o critério de aceitação definido na norma harmonizada ISO 14982:1998.

- Sistema Lightbar

Zweibrücken 01 de maio de 2008

**John H. Leinart**

Gerente de Engenharia AMS

ZX1041618 -UN-05MAY08

OUCC002,000298C -54-04JUN08-1/1

# Números de Série

## Etiquetas de Identificação

As letras e os números nas etiquetas identificam um componente ou um conjunto. Todos esses caracteres são necessários para fazer pedidos de peças ou para identificar um sistema ou componente em qualquer programa de suporte a produtos da John Deere. Eles também são necessários para que as autoridades policiais rastreiem seu sistema em caso de roubo.

Por essas razões, registre exatamente esses caracteres.

OUCC002,00029A6 -54-18JUN08-1/1

## Console da Lightbar

A etiqueta está localizada abaixo do console.



OUCC002,00029A7 -54-18JUN08-1/1



# Índice alfabético

## Página

### D

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Descrição de LEDs. ....    | 10-8 |
| Descrição do Sistema. .... | 10-8 |

### E

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Etiqueta de identificação. .... | 20-1 |
|---------------------------------|------|

### N

#### Números de Série

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| Console .....                   | 20-1 |
| Etiqueta de identificação ..... | 20-1 |

### O

#### Operação da Lightbar

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Acesso a um espaçamento de trilha ..... | 10-10 |
| Ajuste de uma trilha .....              | 10-10 |
| Ajuste do espaçamento de trilha .....   | 10-10 |
| Configuração do mostrador .....         | 10-6  |
| Configuração Independente .....         | 10-5  |
| Modo de ajuste .....                    | 10-10 |
| Modo de configuração .....              | 10-10 |
| Modo de funcionamento .....             | 10-10 |
| Proteção de fusível .....               | 10-15 |
| Ventosa .....                           | 10-3  |

### P

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Proteção de fusível. .... | 10-15 |
|---------------------------|-------|

### S

#### Sistema de orientação

|                |      |
|----------------|------|
| Lightbar. .... | 10-1 |
|----------------|------|



# O Serviço da John Deere - Uma Mão na Roda

## Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



TS100 -JUN-23AUG88

DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

## As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



TS101 -JUN-23AUG88

DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

## Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



TS102 -JUN-23AUG88

DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

## **Assistência Imediata**

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.



TS103 -UN-23AUG88

DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1